

Bruxelles, 16. lipnja 2025.
(OR. en)

10134/25

**Međuinstitucijski predmet:
2023/0463 (COD)**

AG 83
JAI 799
FREMP 159
DISINFO 54
HYBRID 69
MI 381
DATAPROTECT 111
AUDIO 48
CONSOM 107
TELECOM 189
CODEC 787

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Br. preth. dok.:	16646/24
Predmet:	Prijedlog direktive o transparentnosti zastupanja interesa u ime trećih zemalja – izvješće o napretku

I. UVOD

1. Komisija je 12. prosinca 2023. donijela paket mjera za obranu demokracije. U tom se paketu nalaze:
 - i. komunikacija Komisije o obrani demokracije¹,
 - ii. prijedlog nove direktive o transparentnosti zastupanja interesa u ime trećih zemalja² (dalje u tekstu „predložena direktiva”),
 - iii. Prijedlog uredbe o izmjeni uredaba (EU) br. 1024/2012 i (EU) 2018/1724³ priložen predloženoj direktivi,
 - iv. procjena učinka⁴ priložena obama zakonodavnim prijedlozima iz točaka ii. i iii.,
 - v. Preporuka Komisije o uključivim i otpornim izbornim postupcima u Uniji i poticanju europskog karaktera i učinkovite provedbe izbora za Europski parlament⁵,
 - vi. Preporuka Komisije o promicanju angažmana i djelotvornog sudjelovanja građana i organizacija civilnog društva u oblikovanju javnih politika⁶.
2. U Europskom parlamentu vodeći odbor je Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača (IMCO), Izvjestiteljicom je imenovana Adina VALEAN (EPP, Rumunjska). Razmatranje Komisijina prijedloga u Europskom parlamentu još je u tijeku. U ovoj fazi očekuje se da će odbor IMCO glasovati o nacrtu izvješća u srpnju, a konačno glasovanje zakazano je za plenarnu sjednicu u rujnu.

¹ Dok. 16935/23 + ADD 1.

² Dok. 16889/23 + ADD 1 + ADD 2.

³ Dok. 17076/23.

⁴ Dok. 16889/23 + ADD 3 + ADD 4, 17076/23 ADD 1 + ADD 2.

⁵ Dok. 7434/24.

⁶ Dok. 7433/24.

3. Europski gospodarski i socijalni odbor 24. travnja 2024. donio je mišljenje⁷.
4. Odbor stalnih predstavnika (COREPER) 8. veljače 2024. postigao je dogovor o neobveznom savjetovanju⁸ s Odborom regija. Odbor regija 17. travnja 2024. donio je mišljenje⁹.

II. RAD U VIJEĆU

5. Komisija je glavne elemente paketa, uključujući predloženu direktivu i popratnu procjenu učinka, predstavila na sastanku Radne skupine za opće poslove 9. siječnja 2024., a svoje dvije preporuke na sastanku te radne skupine 11. siječnja.
6. Ministri i ministrice održali su raspravu o politikama koja se odnosi na paket mjera za obranu demokracije, uključujući predloženu direktivu, na sastanku Vijeća za opće poslove 29. siječnja 2024. na osnovi neslužbenih dokumenata predsjedništva¹⁰.
7. Na osnovi toga Radna skupina za opće poslove tijekom belgijskog predsjedanja dovršila je prvo ispitivanje predložene direktive, uključujući razmjenu informacija o praktičnim aspektima predložene direktive i o registru transparentnosti EU-a. Neke delegacije također su razmijenile informacije o postojećim i o planiranim nacionalnim registrima / zakonodavstvu.
8. Pravna služba Vijeća 25. travnja 2024. izdala je pisano mišljenje¹¹ o pravnoj osnovi prijedloga.

⁷ Dok. 9738/24.

⁸ Dok. 6003/24.

⁹ Dok. 10327/24.

¹⁰ Dok. 5428/24.

¹¹ Dok. 9328/24.

9. COREPER je na sastanku 29. svibnja 2024., na osnovi napomene¹² u kojoj su utvrđene ključna područja za koja su potrebne smjernice za daljnji rad, raspravljao o ključnim političkim pitanjima utvrđenima u raspravama na razini Radne skupine za opće poslove. Predsjedništvo je iz rasprava na tom sastanku donijelo niz operativnih zaključaka¹³.
10. Vijeće (opći poslovi) održalo je raspravu o politikama na sastanku 25. lipnja 2024. na osnovi napomene¹³, u kojoj su bila uključena pitanja za usmjeravanje rasprave. Raspravom je obuhvaćeno nekoliko ključnih pitanja, uključujući pravnu osnovu, područje primjene i ciljeve, razinu usklađenosti, registre i potrebu za daljnjom analizom.
11. U okviru te rasprave dane su važne smjernice za daljnji rad na tehničkoj razini. Ministri i ministrice potvrdili su svoju opću potporu ciljevima dotične direktive i složili se da je potrebno riješiti pitanje uplitanja trećih zemalja. Ministri i ministrice također su se složili da su potrebne jasne definicije na osnovi objektivnih kriterija i da je potrebno izbjeći stigmatizaciju. Osim toga, u velikoj je mjeri odbijena mogućnost potpunog usklađivanja.
12. Tijekom druge polovice 2024. mađarsko predsjedništvo usredotočilo je svoje napore na raspravu o postojećim i planiranim nacionalnim registrima i pravilima. To je predsjedništvo podijelilo podroban upitnik o nacionalnim registrima kako bi se bolje razumjela postojeća i planirana nacionalna pravila i prakse država članica u pogledu registracije aktivnosti lobiranja te utvrdile sličnosti i razlike među njima.

¹² Dok. 10266/24.

¹³ Dok. 10805/24.

13. Procjena odgovora¹⁴ predsjedništva na taj upitnik predstavljena je i o njoj se na osnovi dokumenta za raspravu¹⁵ raspravljalo na sastanku Radne skupine za opće poslove 21. studenoga i na sastanku COREPER-a 6. prosinca 2024.
14. Na osnovi tog vijećanja predsjedništvo je pripremio izvješće o napretku¹⁶ koje je COREPER primio na znanje na sastanku 11. prosinca 2024.

III. TRENUTAČNO STANJE

15. Poljsko predsjedništvo nastavilo je s razmatranjem zakonodavnog prijedloga na razini Radne skupine za opće poslove na osnovi pet dokumenata za raspravu koji su pripremljeni kako bi se olakšala razmjena mišljenja o ključnim političkim pitanjima prijedloga¹⁷.
16. Tijekom tih rasprava razmotren je niz elemenata, posebno razina usklađenosti, područje primjene, definicije, prekogranična suradnja, sankcije i zaštitne mjere protiv stigmatizacije.
17. Na temelju toga predsjedništvo je pripremio prvi kompromisni tekst¹⁸ o kojem se raspravljalo na sastancima Radne skupine za opće poslove 13., 15. i 20. svibnja 2025.

¹⁴ Dok. 15070/24.

¹⁵ Dok. 16241/24.

¹⁶ Dok. 16646/24.

¹⁷ Dokumenti WK 1316/25, WK 1841/25, WK 2543/25, WK 3141/25, WK 4581/25.

¹⁸ Dok. WK 5510/25.

18. Delegacije su izrazile opću potporu smjeru utvrđenom u kompromisnom tekstu i opću potporu ključnim političkim pitanjima, posebno:
- i. području primjene, uz davanje prednosti ograničavanju primjenjivosti prijedloga na zastupanje interesa u ime trećih zemalja,
 - ii. pojašnjenjima u pogledu definicije aktivnosti zastupanja interesa i definicije dužnosnika države članice,
 - iii. pristupu koji se sastoji od minimalnog usklađivanja, zajedno sa smanjenjem administrativnog opterećenja, općim pojednostavljenjem teksta, kao i smanjenim obvezama izvješćivanja za države članice,
 - iv. zadržavanju zaštitnih mjera protiv stigmatizacije u cijelom tekstu.
19. Međutim, nekoliko delegacija ostalo je pri svojem pozivu da se područje primjene proširi izvan zastupanja interesa koje se provodi u ime trećih zemalja, dok su druge delegacije izrazile zabrinutost zbog jedinstvenog upisa u registar države članice (glavnog) poslovnog nastana. Osim toga, neke delegacije smatrale su da je revidirana definicija aktivnosti zastupanja interesa, koja se sada temelji na komunikaciji s imenovanim javnim dužnosnicima, i dalje preširoka.
20. Na osnovi povratnih informacija dobivenih usmenim putem u okviru Radne skupine za opće poslove, a potom u pisanom obliku, predsjedništvo će predstaviti revidirani kompromisni tekst¹⁹ na sastanku Radne skupine za opće poslove 20. lipnja.

¹⁹ Dok. 9646/25.

21. Glavne promjene u odnosu na prijedlog Komisije uključuju:

- i. pristup koji se općenito sastoji od minimalnog usklađivanja,
- ii. užu definiciju aktivnosti zastupanja interesa,
- iii. usmjereniju definiciju dužnosnika države članice,
- iv. jasnije isključenje osnovnog financiranja subjekta iz područja primjene navedene direktive, pod uvjetom da to nije povezano s aktivnošću zastupanja interesa u ime trećih zemalja,
- v. obvezu registracije podugovaratelja kako bi se rizik od izbjegavanja mjera sveo na najmanju moguću mjeru,
- vi. pojednostavnjenje zahtjeva u pogledu registracije i postupka registracije, kao i vođenja evidencije i prekogranične suradnje,
- vii. nadležnost za nadzor na osnovi državljanstva ciljanog dužnosnika,
- viii. smanjenje obveza izvješćivanja država članica,
- ix. povećanje maksimalnog iznosa novčanih kazni,
- x. produljenje razdoblja za prenošenje.

IV. **ZAKLJUČCI**

22. COREPER se poziva da predloži Vijeću da primi na znanje ovo izvješće o napretku.
